



## RELATIESTATUUT

De ondergetekenden:

- (i) De publiekrechtelijke rechtspersoon Land Aruba, ten deze rechtsgeldig vertegenwoordigd door de minister van Economische Zaken, Communicatie en Duurzame Ontwikkeling, hierna te noemen de "minister"; en
- (ii) De Aruba Fair Trade Authority, hierna te noemen de "AFTA";

Gezamenlijk hierna te noemen "Partijen":

### Overwegende:

- dat de AFTA een zelfstandig bestuursorgaan is, ingesteld bij wet met de invoering van de Mededingingsverordening en belast met de uitvoering daarvan;
- dat de wetgever heeft bedoeld de AFTA 'op afstand' van de minister te positioneren om besluitvorming van de AFTA onbevooroordeeld en onafhankelijk te houden;
- dat de minister tegelijkertijd een integrale verantwoordelijkheid heeft voor het functioneren van de AFTA;
- dat de Landsverordening onder de verantwoordelijkheid valt van de minister belast met economische aangelegenheden;
- dat in dit relatiestatuut de minister en de AFTA nadere invulling geven aan de wijze waarop zij hun relatie, voor zover die relatie niet bij of krachtens wet is geregeld, vorm zullen geven;
- dat dit statuut dient als formele vastlegging van de relatie tussen de minister en de AFTA;
- dat hierdoor de kaders van de relatie minder afhankelijk zijn van de bemensing van de Raad van Bestuur van de AFTA en de persoon van de minister belast met economische aangelegenheden;
- dat het statuut een waarborg biedt voor de kwaliteit van de interactie tussen de minister en de AFTA;
- dat deze waarborg de goede uitoefening van hun taken en verantwoordelijkheden bevordert.

### Zijn overeengekomen als volgt:

#### HOOFDSTUK 1 ALGEMEEN

##### Artikel 1 Definities

AFTA: de Aruba Fair Trade Authority

De Landsverordening: De Mededingingsverordening (AB. 2020 nr. 103)

De minister: de minister belast met economische aangelegenheden

De Raad: de Raad van Bestuur van de AFTA

Schriftelijk: zowel via e-mail als via Bureau Interne Diensten Aruba



#### Artikel 2 De partijen

1. Het relatiestatoot wordt afgesloten tussen het Land Aruba en de bij wet ingestelde zelfstandige rechtspersoon, de AFTA, hierna gezamenlijk te noemen de "Partijen".
2. Het Land Aruba wordt vertegenwoordigd door de minister, belast met economische aangelegenheden.
3. De AFTA wordt vertegenwoordigd door de voorzitter van de AFTA.

#### HOOFDSTUK 2 VERANTWOORDELIJKHEDEN

##### Artikel 3 Gedeelde verantwoordelijkheden minister en de AFTA

1. Partijen zijn verantwoordelijk voor de naleving van deze overeenkomst.
2. Partijen zijn verantwoordelijk voor de uitoefening van de bij Landsverordening aan ieder van hen opgedragen rechten en plichten.

##### Artikel 4 Verantwoordelijkheden minister

1. De minister is verantwoordelijk voor uitvoering van de aan hem opgedragen taken conform de Landsverordening.
2. De minister is bij haar taakuitoefening verantwoordelijk voor het naleven van de geldende (wettelijke) termijnen.
3. De minister is eindverantwoordelijk voor het mededingingsbeleid.
4. De minister is verantwoordelijk voor het geven van een bijdrage uit de algemene middelen van het Land aan de AFTA ter financiering van de kosten en uitgaven zoals opgenomen in de door de minister goedgekeurde begroting van de AFTA.
5. De minister is verantwoordelijk voor het tijdig overmaken van de door hem goedgekeurde bijdrage uit de algemene middelen van het Land aan de AFTA ter financiering van de kosten en uitgaven van de AFTA.
6. De minister is verantwoordelijk voor het houden van toezicht op de naleving van hetgeen bepaald is in dit relatiestatoot.

##### Artikel 5 Verantwoordelijkheden AFTA

1. De AFTA is verantwoordelijk voor de uitvoering van de aan haar opgedragen taken conform de Landsverordening.
2. De taken van de AFTA, zoals vastgelegd in de Landsverordening, behelzen onder andere, maar zijn niet beperkt tot de volgende taken:
  - a. het uit eigen beweging doen van marktonderzoeken en rapportages maken indien dat naar haar oordeel nuttig is voor de uitvoering van haar taken;
  - b. op verzoek van de minister of uit eigen beweging, advies kunnen uitbrengen inzake de effecten voor de concurrentie van voorgenomen of geldende wetgeving;
  - c. behandeling van aanvragen voor ontheffing van concurrentiebeperkende afspraken;
  - d. het instellen van onderzoeken naar mogelijke overtredingen van de Landsverordening. De AFTA kan maatregelen treffen zoals geregeld in de Landsverordening;
  - e. het behandelen van concentratiemeldingen en het registreren van meldingsplichtige concentraties;
  - f. behandelen van bezwaar- en beroepschriften.
3. De jaarlijks te leveren prestaties worden nader gespecificeerd en vastgesteld middels het jaarplan van de AFTA.



4. Los van de wettelijke toegeschreven taken, komen haar tevens de volgende verplichtingen toe:
  - a. het geven van voorlichting (advocacy & guidance) aan marktpartijen, hun adviseurs, de media
  - b. en het publiek;
  - c. het stellen van interne richtsnoeren en procedures ter waarborging van de kwaliteit van haar taakuitoefening. Het gaat om regels onder andere voor:
    - i. kwalificaties van het personeel en permanente deskundigheidsbevordering;
    - ii. het verrichten van onderzoek;
    - iii. bereikbaarheid AFTA;
5. De AFTA is verantwoordelijk voor het opstellen van een jaarlijkse ontwerpbegroting zoals genoemd in artikel 4.15 lid 2 van de Landsverordening en een jaarplan.
6. De AFTA is verantwoordelijk voor het uitvoeren van haar wettelijke taken binnen de grenzen van de door de minister goedgekeurde jaarbegroting en de daarop aansluitend jaarplan.

## HOOFDSTUK 3 FINANCIERING

### Artikel 6 Begroting

1. De AFTA ontvangt een schriftelijke reactie van de minister na indiening van de ontwerpbegroting.
  - a. De AFTA zendt jaarlijks voor 1 maart aan de minister en de minister belast met financiën de ontwerpbegroting voor het daaropvolgende jaar.
  - b. De AFTA maakt voor het indienen van de ontwerpbegroting bij de minister gebruik van de format die de minister hiervoor ter beschikking stelt, voorzover de minister een format wenst op te leggen.
  - c. Er vindt een bespreking plaats over de ontwerpbegroting tussen partijen uiterlijk vier weken na de datum van indiening. De AFTA neemt het initiatief voor het plannen van de bespreking.
  - d. Goedkeuring door de minister vindt plaats vóór 1 januari van het jaar waarop de ontwerpbegroting betrekking heeft als de goedkeuring door het parlement heeft plaatsgevonden, anders binnen twee weken na de behandeling van de begroting door het parlement.
  - e. De beslissing van de minister omtrent de ontwerpbegroting wordt schriftelijk bekend gemaakt aan de AFTA.
  - f. Indien de minister zijn goedkeuring aan de ontwerpbegroting onthoudt, bericht hij aan de AFTA zulks met redenen omkleed binnen vier weken na ontvangst van de ontwerpbegroting.
  - g. Indien het bepaalde in sub f van dit artikel toepassing vindt, past de AFTA na overleg met de minister de ontwerpbegroting aan en legt de aangepaste begroting binnen twee weken ter goedkeuring voor aan de minister. Indien de minister zijn goedkeuring aan de aangepaste begroting onthoudt, bericht hij aan de AFTA zulks met redenen omkleed binnen vier weken na ontvangst van de begroting.
  - h. Indien gedurende het jaar aanmerkelijke verschillen ontstaan of dreigen te ontstaan tussen de werkelijke en de begrote lasten dan wel uitgaven, doet de AFTA daarvan onverwijld mededeling aan de minister onder vermelding van de oorzaak van de verschillen.



- i. Indien de AFTA een mededeling aan de minister heeft gedaan zoals beschreven in sub h van dit artikel vindt er binnen twee weken (op initiatief van de AFTA) een bespreking plaats tussen partijen.
  - j. Op basis van de uitkomsten van de in sub i van dit artikel genoemde bespreking kan de minister besluiten om een suppletoire begroting voor de AFTA in te dienen, middels het daartoe geëigende proces.
2. De AFTA ontvangt een schriftelijke reactie van de minister na indiening van het jaarverslag met de jaarrekening.
  - a. De AFTA zendt jaarlijks vóór 1 maart het jaarverslag inclusief de jaarrekening over het voorafgaande jaar naar de minister en de minister belast met financiën.
  - b. Er vindt een bespreking plaats over het jaarverslag met de jaarrekening tussen partijen uiterlijk vier weken na de datum van indiening. De AFTA neemt het initiatief voor het plannen van de bespreking.
3. De AFTA kan een financiële reserve aanleggen van ten hoogste 10% van de goedgekeurde begroting van het voorgaande jaar.

#### Artikel 7 Overboeking financiële middelen AFTA

1. De minister zorgt ervoor dat de vergoeding ter financiering van de kosten en uitgaven van de AFTA tijdig worden overgemaakt wordt op de bankrekening van de AFTA.
  - a. De financiële middelen worden in twee gelijke tranches overgemaakt.
  - b. Elke tranche betreft een vergoeding voor een periode van zes maanden.
2. De minister zorgt ervoor dat de eerste tranche jaarlijks vóór 30 januari wordt overgemaakt.
  - a. De AFTA zendt jaarlijks vóór 1 maart conform artikel 6.1 sub a de ontwerpbegroting voor het daaropvolgende jaar naar de minister en de minister belast met financiën.
  - b. De AFTA zendt jaarlijks na goedkeuring van de begroting door het parlement een schriftelijk verzoek naar de minister en de minister belast met financiën voor het overmaken van de eerste tranche.
  - c. In geval na de eerste week van januari het parlement de begroting nog niet heeft behandeld zendt de AFTA in de tweede week van januari een verzoek naar de minister en de minister belast met financiën voor het overmaken van de eerste tranche.
3. De minister zorgt ervoor dat de tweede tranche jaarlijks tijdig wordt overgemaakt.
  - a. De AFTA zorgt ervoor dat jaarlijks vóór 1 maart het jaarverslag inclusief de jaarrekening over het voorafgaande jaar is ingediend bij de minister.
  - b. De AFTA zorgt ervoor dat jaarlijks vóór 1 april een schriftelijk verzoek wordt ingediend bij de minister en de minister belast met financiën voor het overmaken van de tweede tranche die vóór 1 mei van lopend jaar moet zijn overgemaakt.

#### Artikel 8 Beheer derdengelden

1. De AFTA heeft een aparte bankrekening voor het beheer van financiële baten naar aanleiding van boetes en dwangsommen.
2. Jaarlijks worden financiële baten verrekend en afgedragen aan Land Aruba.



## HOOFDSTUK 4 VERANTWOORDING

### Artikel 9 Tussentijdse verantwoording

1. De AFTA ontvangt een schriftelijke reactie van de minister na indiening van de 6-maandsrapportage.
  - a. De AFTA zendt jaarlijks vóór 1 augustus een 6-maandsrapportage met een financiële en algemene paragraaf naar de minister.
  - b. Er vindt een bespreking plaats over de 6-maandsrapportage tussen partijen uiterlijk vier weken na de datum van indiening. De AFTA neemt het initiatief voor het plannen van de bespreking.
  - c. Tijdens de onder sub b van dit artikel genoemde bespreking over de 6-maandsrapportage consulteert de AFTA de minister over de beleidslijnen van het daarop volgend jaar.
  - d. De uitkomsten van de in sub c van dit artikel genoemde bespreking kan de AFTA meenemen als input voor het jaarplan.

### Artikel 10 Eindverantwoording

1. De AFTA zendt jaarlijks voor 1 maart een jaarplan aan de minister.
2. Er vindt een bespreking plaats over de in het eerste lid bedoelde jaarplan tussen partijen uiterlijk vier weken na de datum van indiening. De AFTA neemt het initiatief voor het plannen van de bespreking.
3. De AFTA zendt jaarlijks voor 1 maart, zoals genoemd in artikel 6 lid 2, sub a een jaarverslag over zoals genoemd in artikel 6 lid 2, sub a het afgelopen kalenderjaar.
4. Het jaarverslag zoals genoemd in artikel 6 lid 2, sub a, bevat een jaarrekening en een hoofdstuk met algemene informatie.
5. De jaarrekening bevat een balans en het financieel resultaat over het afgelopen kalenderjaar zijnde de staat van baten en lasten.
6. De AFTA kan een controleverklaring toevoegen aan de jaarrekening.

## HOOFDSTUK 5 FUNCTIONEREN AFTA

### Artikel 11 Personeel

1. De AFTA ontvangt binnen een termijn van vier weken een schriftelijke reactie van de minister na indiening van een verzoek naar goedkeuring van een formatieplan en/of een personeelsreglement en/of een directiereglement.
  - a. Conform artikel 4.7 van de Landsverordening behoeven de door de AFTA vast te stellen formatieplan, personeelsreglement en directiereglement de voorafgaande goedkeuring van de minister.
  - b. Indien de minister zijn goedkeuring onthoudt, bericht hij aan de AFTA zulks met redenen omkleed binnen vier weken na ontvangst.
  - c. Indien het bepaalde in sub b van dit artikel toepassing vindt, vindt een inhoudelijke bespreking plaats tussen partijen uiterlijk acht weken na de datum van indiening. De AFTA neemt het initiatief voor het plannen van de bespreking.



- d. Na de bespreking zoals genoemd in sub c van dit artikel doet de AFTA de nodige aanpassingen en legt de AFTA de aangepaste versie binnen vier weken na de bespreking ter goedkeuring voor aan de minister. Indien de minister zijn goedkeuring aan de aangepaste versie onthoudt, bericht hij aan de AFTA zulks met redenen omkleed binnen vier weken na ontvangst van de aangepaste versie.
- e. Indien de minister niet beslist en/of niet reageert binnen een termijn van zes maanden na indiening van een verzoek naar goedkeuring, wordt geacht dat de minister goedkeuring heeft gegeven.

#### Artikel 12 Selectie leden Raad

1. De werving, selectie en benoeming van leden van de AFTA zal geschieden conform hetgeen hierover is bepaald in de Ministeriële Beschikking no. 1991/23-A EZCDO/1364 van 11 april 2023, inclusief bijlagen met wervingsprocedure en profielschets lid Raad.
2. Bij ontstentenis van een implementatiemanager zoals genoemd in artikel 3 lid 1 sub c van de Ministeriële Beschikking zal de directeur van de AFTA deel uitmaken van de benoemingscommissie.

#### Artikel 13 Deskundigheidsbevordering

1. De AFTA zet zich in een voldoende en kwalitatief hoogwaardig personeelsbestand op te bouwen voor de waarborging van de continuïteit en het niveau van de te verrichten werkzaamheden. Waar er kennis en expertise ontbreken, zal opleiding en/of training van het personeel worden georganiseerd.
2. Ter bevordering van de ontwikkeling en uitwisseling van inhoudelijke kennis op het gebied van mededinging, wordt samenwerking gezocht met autoriteiten van andere landen.

#### Artikel 14 Vijfjaarlijks verslag doelmatigheid en doeltreffendheid

1. Conform artikel 7.1 sub 1 van de Landsverordening zendt de minister elke vijf jaar een verslag over het functioneren van de Autoriteit en de doeltreffendheid en de effecten van de Landsverordening aan de Staten.
2. De minister zendt een afschrift van het vijfjaarlijks verslag zoals genoemd in lid 1 van dit artikel aan de AFTA uiterlijk vier weken voordat het naar de Staten wordt verzonden.
3. De AFTA krijgt de gelegenheid om een reactie aan te hechten aan het verslag, welke wordt meegestuurd aan de Staten.
4. Ten behoeve van het vijfjaarlijks verslag zoals genoemd in lid 1 van dit artikel levert de AFTA uiterlijk acht weken voor het verlopen van de termijn input in de vorm van een rapportage.
5. Ten behoeve van de input zoals genoemd in lid 4 van dit artikel geeft de AFTA opdracht aan een derde.
6. De derde zoals genoemd in lid 5 van dit artikel ontvangt van de AFTA de nodige bescheiden om te kunnen rapporteren over het functioneren van de Autoriteit en de doeltreffendheid en de effecten van de Landsverordening.

#### Artikel 15 Klachten over functioneren AFTA

1. Aan de minister gerichte klachten over de wijze waarop een lid van de Raad of medewerker van de AFTA zich in een bepaalde aangelegenheid jegens een derde heeft gedragen, worden zo spoedig mogelijk schriftelijk aan de AFTA doorgestuurd.
2. De minister handelt geen klachten af die zien op de AFTA of haar personeel.



3. De AFTA stelt een procedure vast voor het afhandelen van klachten over leden van de Raad of medewerkers van de AFTA. Deze procedure behoeft goedkeuring van de minister.
4. De minister ontvangt jaarlijks rapportage over de klachtafhandeling.

#### Artikel 16 In gebreke stelling

1. Conform artikel 4.12 lid 1 van de Landsverordening, kan de minister noodzakelijke voorzieningen treffen indien naar het oordeel van de minister de AFTA bij de uitoefening van haar taak, ernstig in gebreke blijft.
2. De minister komt tot een oordeel over de uitoefening van de taak van de AFTA op basis van het vijfjaarlijks evalueren van het functioneren van de AFTA zoals genoemd in artikel 7.1 van de Landsverordening.
3. Indien de minister naar aanleiding van de uitkomst van de in lid 2 van dit artikel genoemde evaluatie oordeelt dat de AFTA in gebreke is gebleven, ontvangt de AFTA een schriftelijke in gebrekestelling van de minister binnen vier weken nadat de minister verslag heeft gezonden aan de Staten over het functioneren van de AFTA en de doeltreffendheid en de effecten van de Landsverordening in de praktijk, zoals geregeld in artikel 7.1 van de Landsverordening.
4. Er vindt een bespreking plaats tussen partijen uiterlijk vier weken na de dagtekening van de in gebrekestelling. De AFTA neemt het initiatief voor het plannen van de bespreking.
5. Tijdens de in lid 4 van dit artikel genoemde bespreking worden correctieve maatregelen en verbeteracties inclusief de nodige financiering besproken.
6. De uitkomst van het overleg wordt schriftelijk vastgelegd
7. De AFTA krijgt minimaal een termijn van twee jaar om verbeteringen door te voeren.
8. Indien lid 3 van dit artikel aan de orde is kan de minister voorafgaand aan de volgende vijfjaarlijkse evaluatie en na het termijn van twee jaar zoals genoemd in lid 4 van dit artikel een onderzoek instellen naar het functioneren van de AFTA.
9. De minister geeft een derde de opdracht om het in lid 8 van dit artikel genoemde onderzoek uit te voeren.
10. Indien uit de eerst volgende evaluatie na een in gebreke stelling blijkt dat geen correctieve maatregelen zijn getroffen en/of geen verbeteracties zijn doorgevoerd, dan kan de minister oordelen dat de AFTA ernstig in gebreke is gebleven.

#### HOOFDSTUK 6 ADVOCACY

##### Artikel 17 Rapportage over effecten voor de mededinging

1. Conform artikel 4.8 lid 1 van de Landsverordening kan de minister, al dan niet op verzoek van een van de andere ministers, de Raad opdragen een rapportage uit te brengen inzake de effecten voor de mededinging van voorgenomen of geldende regelgeving of van een voorgenomen of geldend besluit.
2. Bij een opdracht zoals bedoeld in lid 1 van dit artikel, stellen partijen onderling vast binnen welke termijn de rapportage kan worden verwacht.
3. De AFTA publiceert na minimaal twee werkdagen de opdracht (waar nodig geanonimiseerd) op haar website.
4. De minister stelt de bij hem bekende informatie en informatiebronnen die voor het te verrichten onderzoek van belang kunnen zijn beschikbaar voor de AFTA.
5. Indien de AFTA niet in staat is uitvoering te geven aan de opdracht, ontvangt de minister een schriftelijke toelichting daaromtrent binnen een termijn van vier weken.



6. Indien de AFTA voornemens is uit eigen beweging een rapportage uit te brengen (conform artikel 4.8 lid 2 van de Landsverordening) inzake de effecten voor de concurrentie van voorgenomen of geldende wetgeving, dan stelt zij de minister hiervan bij aanvang van het onderzoek op de hoogte.
7. De uitgebrachte rapportage wordt door de AFTA gepubliceerd op haar website, minimaal twee dagen nadat de minister het rapport heeft ontvangen.

## HOOFDSTUK 7 INLICHTINGEN

### Artikel 18 Informatievoorziening door de minister

1. De minister verstrekt uit eigen beweging of op schriftelijk verzoek van de AFTA gegevens die nodig zijn voor de taakuitoefening van de AFTA of waarvan de minister redelijkerwijs kan aannemen dat zij voor de taakuitoefening van de AFTA nodig zijn.
2. Elk verzoek van de AFTA voor informatie wordt schriftelijk ingediend.
3. De minister reageert schriftelijk op verzoeken van de AFTA binnen een termijn van vier weken.
4. De minister houdt de AFTA op de hoogte van de beleidsontwikkelingen van de minister inzake toetreding door nieuwe ondernemingen, wijzigingen van of nieuwe prijsreguleringen en andere voorgenomen regelgeving die effecten kan hebben op de concurrentie.

### Artikel 19 Informatievoorziening door de AFTA

1. De minister dient een verzoek om informatie van de AFTA schriftelijk in.
2. Conform artikel 4.10 lid 1 van de Landsverordening verstrekt de AFTA desgevraagd aan de minister alle voor de uitoefening van zijn taak benodigde inlichtingen.
3. Onder 'alle voor de uitoefening van zijn taak benodigde inlichtingen' wordt in beginsel begrepen de eerder gespecificeerde bescheiden zijnde: ontwerpbegroting, jaarplan, 6-maandsrapportage, jaarverslag met jaarrekening en vijfjaarlijkse rapportage.
4. Conform artikel 4.10 lid 1 van de Landsverordening kan de minister inzage vorderen van alle zakelijke gegevens en bescheiden, voor zover dat voor de vervulling van zijn taak redelijkerwijs nodig is.
5. Onder 'voor zover dat voor de vervulling van zijn taak redelijkerwijs nodig is' wordt in beginsel begrepen de geanonimiseerde informatie over welke zaken bij de AFTA zijn ingestroomd en uitgestroomd.
6. Gegeven de zelfstandige en onafhankelijke karakter van de AFTA zoals beschreven in hoofdstuk 7 van de memorie van toelichting (ZJ 2013-2014-778) zal de minister artikel 4.10 niet gebruiken om zaakhoudelijke inlichtingen te vorderen.
7. In het verlengde van lid 6 van dit artikel zal de AFTA geen vertrouwelijke gegevens verstrekken aan de minister.
8. Voor zover de AFTA redelijkerwijs kan aannemen dat bepaalde informatie noodzakelijk is voor de taakuitoefening van de minister zal de AFTA deze uit eigen beweging verstrekken aan de minister.
9. De AFTA stelt de minister in kennis van de ontwerpafspraken met andere overheidsinstanties inzake afbakening van de werkzaamheden of inzake samenwerking.
10. De AFTA zendt hiertoe de minister ten minste vier weken voor de vaststelling de tekst van de ontwerpafspraken.



11. De minister stelt de AFTA binnen twee weken in kennis van zijn voornemen opmerkingen te maken bij de ontwerpafspraken. Hij maakt zijn opmerkingen binnen twee weken na die kennisgeving bekend. Deze termijn kan eenmaal met twee weken eenzijdig door de minister worden verlengd. Indien de minister niet binnen deze (verlengde) termijn reageert, dan wordt geacht dat de minister akkoord is met het voornemen.
12. De AFTA stelt de minister in kennis ten minste 48 uur voorafgaand aan gebruik van haar bevoegdheden onder artikel 6.1 van de Landsverordening.

## HOOFDSTUK 8 COMMUNICATIE

### Artikel 20 Externe communicatie

1. Partijen dragen in hun werkzaamheden en in de communicatie daarover naar buiten, vanuit hun eigen rol en positie, de verantwoordelijkheid voor het mededingingsbeleid.
2. Partijen zullen een gezamenlijk standpunt hanteren over de onafhankelijkheid- en integriteitspositie van de AFTA ten opzichte van een ieder.
3. Partijen zullen publiekelijk geen ongenoegen uiten over elkaar of diens werkzaamheden, voorzover dit de publieke taakvervulling van de minister niet in de weg staat.
4. Indien een beslissing van de AFTA van belang kan zijn voor het ambt en/of taakuitoefening van de minister, zal de AFTA de minister hiervan in kennis stellen door een afschrift van de beslissing naar de minister te zenden.

## HOOFDSTUK 9 REGULIER OVERLEG

### Artikel 21 Het contact

1. Het aanspreekpunt voor de minister bij de AFTA is de voorzitter van de Raad.
2. De voorzitter van de Raad heeft rechtstreeks contact met de minister.
3. De directeur van de AFTA onderhoudt informeel contact met het bureau van de minister.
4. Partijen hebben drie keer per jaar regulier overleg met elkaar.
5. De AFTA neemt het initiatief voor het plannen van de reguliere overleggen.
6. Indien een van de partijen wenst een bespreking te plannen wordt in onderling overleg een datum en tijd vastgesteld waarbij rekening wordt gehouden met elkaars agenda's.

Moment	Onderwerp	Artikel
1 - 30 maart	Opgeleverde begroting, jaarverslag met jaarrekening, jaarplan	6.1c, 6.2b, 10.2
1 - 30 aug	6-maandsrapportage	9.1b
15 nov - 15 dec	Input jaarplan, input begroting, evaluatie relatiestatuu	25.1

## HOOFDSTUK 10 EXTERNE CONTACTEN

### Artikel 22 Nationale contacten

1. De AFTA informeert de minister over afspraken met andere overheidsinstanties op Aruba inzake afbakening van de werkzaamheden of inzake samenwerking, voor zover van belang is voor de taakuitoefening van de minister.



#### Artikel 23 Internationale contacten

1. De AFTA licht de minister in over formele besprekingen met relevante internationale organisaties niet zijnde mededingingstoezichthouders en mededingingsrechtelijke organisaties en fora, voor zover van belang is voor de taakuitoefening van de minister.
2. De AFTA deelt informatie uit deze besprekingen die voor de minister van belang kan zijn met de minister.
3. Partijen stellen elkaar voor zover van belang voor de taakuitoefening van de ander, in kennis van uitnodigingen voor deelname aan vergaderingen van relevante internationale organisaties. Zij doen elkaar de agenda van deze vergaderingen, voor zover beschikbaar, toekomen.
4. Als (een bespreking met) relevante internationale organisaties als bedoeld in het vierde lid wordt in ieder geval aangemerkt:
  - i. de OECD;
  - ii. de Koninkrijkconferenties.
5. Het genoemde in het tweede en derde lid van dit artikel zijn voor de AFTA niet van toepassing op vergaderingen of delen daarvan waarin mededingingsinhoudelijke zaken besproken worden.
6. De minister zal zich bij internationale overleggen inzake mededingingsbeleid of de werkgebieden van de AFTA doen bijstaan of vertegenwoordigen door de AFTA.

#### HOOFDSTUK 12 INWERKINGTREDING EN AANPASSING RELATIESTATUUT

##### Artikel 24 Inwerkingtreding en geldigheidsduur relatiestatuu

1. Deze overeenkomst treedt in werking per datum van ondertekening en wordt aangegaan voor een periode van vier jaar.
2. Bij afloop van de overeenkomst geldt een stilzwijgende verlenging van telkens een jaar. Partijen kunnen tot twee maanden voor afloop van de overeenkomst schriftelijk kenbaar maken indien zij wensen de overeenkomst niet te verlengen.

##### Artikel 25 Evaluatie en herziening relatiestatuu

1. Jaarlijks vindt er door partijen gezamenlijk een evaluatie plaats van de uitvoering van het relatiestatuu. Er kan tevens beoordeeld worden in hoeverre de overeenkomst aangepast moet worden. De AFTA neemt het initiatief voor het plannen van de bespreking.
2. Indien zich tijdens de duur van de overeenkomst ingrijpende wijzigingen voordoen in het (mededingings)beleid dat door de minister gevoerd wordt, relevante wet- en regelgeving, het investeringsklimaat of de maatschappelijke omgeving waarin de AFTA opereert, het financieel of operationeel beheer van de AFTA of andere omstandigheden die ongewijzigde voorzetting van de overeenkomst naar maatstaven van redelijkheid en billijkheid niet wenselijk maakt, dan kan de overeenkomst op schriftelijk verzoek van een van de partijen in onderling overleg herzien worden.
3. Het gestelde in lid 2 van dit artikel geldt ook als de resultaten uit de vijfjaarlijkse evaluatie van de doelmatigheid en doeltreffendheid van het functioneren van de AFTA en van de Landsverordening daar aanleiding voor geven.
4. Indien zich naar het oordeel van één der partijen omstandigheden voordoen die invloed hebben op de uitvoering van hetgeen in het relatiestatuu is vastgelegd, dan kan de



overeenkomst worden bijgestuurd door middel van een door beide partijen goedgekeurde addendum aan de overeenkomst.

5. Een verzoek voor herziening van de overeenkomst en/of de toevoeging van een addendum aan de overeenkomst vindt schriftelijk plaats. De ontvangende partij verbindt zich om binnen een termijn van één vier weken inhoudelijk te reageren op de gevraagde aanpassingen en hierover in overleg met elkaar te treden.
6. Het relatiestatuut kan tussentijds slechts worden gewijzigd bij schriftelijk akkoord van beide partijen.

## HOOFDSTUK 13 OVERIGE BEPALINGEN

### Artikel 26 Onverbindende bepalingen

1. Indien één of meer bepalingen van deze overeenkomst onverbindend blijken te zijn, dan blijven de overige bepalingen daarvan tussen Partijen van kracht.
2. Deze overeenkomst is opgesteld in het kader van een nadere invulling van af spraken tussen partijen in de context van de Landsverordening. Partijen hebben niet de intentie af te wijken van de Landsverordening en deze overeenkomst dient geïnterpreteerd te worden in lijn met de ratio van de Landsverordening. Bij verschillen tussen de Landsverordening en deze overeenkomst is de Landsverordening altijd leidend.
3. Partijen verplichten zich om eventueel niet verbindende bepalingen in deze overeenkomst te vervangen door zodanige bepalingen, die wel verbindend zijn en zo weinig mogelijk – gelet op het doel en de strekking van deze overeenkomst – afwijken van de niet verbindende bepalingen.
4. Indien de overeenkomst in zijn geheel nietig blijkt te zijn of vernietigd wordt, verbinden Partijen zich de overeenkomst zodanig aan te passen, met inachtneming van de ratio van het in de overeenkomst bepaalde, dat de nietigheid of vernietigbaarheid wordt opgeheven en daardoor een nieuwe overeenkomst tot stand komt, tenzij in redelijkheid niet aangenomen kan worden dat een Partij de overeenkomst in zijn aangepaste vorm niet zou zijn aangegaan.

## HOOFDSTUK 14 Geschillenregeling

### Artikel 27 Geschillen

1. Geschillen die tussen partijen ontstaan bij de uitvoering van het relatiestatuut worden in eerste instantie in onderling overleg geregeld.
2. Indien partijen na onderling overleg niet tot een overeenstemming over het geschil kunnen komen, wordt een door partijen gezamenlijk aan te wijzen onafhankelijke mediator ingeschakeld.

### Artikel 28 Toepassing wettelijke regelingen en beginselen

Op onderhavige relatiestatuut is het recht van Aruba van toepassing.



Aldus overeengekomen en in tweevoud ondertekend te Aruba op 3 december 2024.

---

---